

## Zefaniya

<sup>1</sup> Yehova anayankhula ndi Zefaniya mwana wa Kusi, mwana wa Gedaliya, mwana wa Amariya, mwana wa Hezekiya pa nthawi ya Yosiyi, mwana wa Amoni, mfumu ya Yuda.

### *Yehova Adzaweruzza Dziko Lapansi*

<sup>2</sup> “Ndidzawononga kotheratu zinthu zonse pa dziko lapansi,”

akutero Yehova.

<sup>3</sup> “Ndidzawononga anthu pamodzi ndi nyama zomwe;

ndidzawononga mbalame zamlangalanga ndi nsomba za m’nyanja.

Ndidzawononga anthu oyipa,

ndipo ndidzafafaniza mtundu wa anthu pa dziko lonse lapansi,”

akutero Yehova.

### *Chenjezo kwa Yuda*

<sup>4</sup> Ndidzatambasula dzanja langa pa Yuda ndi onse okhala mu Yerusalemu.

Ndidzawononga pamalo pano otsalira opem-bedza Baala,

mayina a anthu osapembedza pamodzi ndi ansembe a mafano:

<sup>5</sup> amene amagwada pa madenga a nyumba zawo kupembedza zolengedwa zamumlangalanga,

amene amagwada ndi kulumbira m’dzina la Yehova,

komanso m’dzina la Moleki,

- 6 amene abwerera m’mbuyo osatsata Yehova,  
osafunafuna kapena kupempha nzeru kwa  
Yehova.
- 7 Khalani chete pamaso pa Ambuye Yehova,  
chifukwa tsiku la Yehova layandikira.  
Yehova wakonzekera kupereka nsembe;  
wapatula iwo amene wawayitana.
- 8 Pa tsiku la nsembe ya Yehova  
ndidzalanga akalonga  
ndi ana aamuna a mfumu  
ndi onse amene amavala  
zovala zachilendo.
- 9 Pa tsiku limenelo ndidzalanga  
onse amene safuna kuponda pa chiwundo,  
amene amadzaza nyumba ya ambuye awo  
ndi chiwawa ndi chinyengo.
- 10 “Pa tsiku limenelo,” akutero Yehova,  
“Kufuwula kwakukulu kudzamveka pa  
Chipata cha Nsomba,  
kulira kwa chisoni kuchokera m’Chigawo  
Chatsopano,  
ndi phokoso la kugumuka kochokera ku  
mapiri.
- 11 Lirani mwachisoni, inu amene mumakhala  
kumene kuli msika;  
a malonda anu onse adzapululidwa,  
ndiponso onse amene ali ndi siliva adza-  
wonongedwa.
- 12 Pa nthawi imeneyo ndidzafufuzafufuza mu  
Yerusalemu ndi nyale  
ndi kulanga onse amene sakulabadira,  
amene ali ngati vinyo wosakhutchu-  
mulidwa,

amene amaganiza kuti, ‘Yehova sadzachita chilihonse,  
chabwino kaya choyipa.’

13 Chuma chawo chidzafunkhidwa,  
nyumba zawo zidzagwetsedwa.

Adzamanga nyumba,  
koma osakhalamo;  
adzadzala minda ya mpesa  
koma sadzamwako vinyo wake.”

*Tsiku Lalikulu la Yehova*

14 Tsiku lalikulu la Yehova layandikira,  
layandikira ndipo lifika msanga.  
Tamverani! Kulira kwa pa tsiku la Yehova  
kudzakhala kowawa,  
ngakhale munthu wolimba mtima adzalira  
kwambiri.

15 Tsiku limenelo lidzakhala la ukali,  
tsiku losautsa ndi lomvetsa chisoni,  
tsiku la mavuto ndi la chiwonongeko,  
tsiku la mdima ndi lachisoni,  
tsiku la mitambo ndi la mdima wandi-  
weyani.

16 Tsiku loliza lipenga ndi la mfuwu wankhondo,  
tsiku la kugwa kwa mizinda yotetezedwa  
ndi nsanja za pa ngodya.

17 Ndidzabweretsa msautso pa anthu  
ndipo adzayenda ngati anthu osaona,  
chifukwa achimwira Yehova,  
magazi awo adzamwazika ngati fumbi  
ndi mnofu wawo ngati ndowe.

18 Ngakhale siliva wawo kapena golide wawo  
sadzatha kuwapulumutsa  
pa tsiku la ukali wa Yehova.

Dziko lonse lapansi lidzanyeka  
 m'moto wa nsanje yake  
 chifukwa adzakantha modzidzimutsa  
 onse okhala pa dziko lapansi.

## 2

<sup>1</sup> Sonkhanani pamodzi, sonkhanani pamodzi,  
 inu mtundu wochititsa manyazi,  
<sup>2</sup> isanafike nthawi yachiweruzo,  
 nthawi yanu isanawuluke ngati mungu,  
 usanakufikeni mkwiyo woopsa wa Yehova,  
 tsiku la ukali wa Yehova lisanafike pa inu.  
<sup>3</sup> Funafunani Yehova, inu nonse odzichepetsa a  
 m'dziko,  
 inu amene mumachita zimene amakulamula-  
 lani.  
 Funafunani chilungamo, funafunani kudzichep-  
 etsa;  
 mwina mudzatetezedwa  
 pa tsiku la mkwiyo wa Yehova.

### *Za Afilisti*

<sup>4</sup> Gaza adzasiyidwa  
 ndipo Asikeloni adzasanduka bwinja.  
 Nthawi yamasana Asidodi adzakhala wopanda  
 anthu  
 ndipo Ekroni adzazulidwa.  
<sup>5</sup> Tsoka inu okhala m'mbali mwa nyanja,  
 inu mtundu wa Akereti;  
 mawu a Yehova akutsutsa  
 iwe Kanaani, dziko la Afilisti.  
 “Ndidzakuwononga  
 ndipo palibe amene adzatsale.”

6 Dziko la m'mbali mwa nyanja, kumene kumakhala Akereti,  
lidzakhala malo a abusa ndi la makola a nkhosa.

7 Malowa adzakhala a anthu otsala a nyumba ya Yuda;  
adzapezako msipu.

Nthawi ya madzulo adzagona  
m'nyumba za Asikeloni.

Yehova Mulungu wawo adzawasamalira;  
adzabwezeretsa mtendere wawo.

*Za Mowabu ndi Amoni*

8 “Ndamva kunyoza kwa Mowabu  
ndi chipongwe cha Amoni,  
amene ananyoza anthu anga  
ndi kuopseza kuti alanda dziko lawo.

9 Choncho, pali Ine Wamoyo,”  
akutero Yehova Wamphamvuzonse, Mu-  
lungu wa Israeli,  
“Ndithu, Mowabu adzasanduka ngati Sodomu,  
Amoni adzasanduka ngati Gomora;  
malo a zomeramera ndi maenje a mchere,  
dziko la bwinja mpaka muyaya.  
Anthu anga otsala adzawafunkha;  
opulumuka a mtundu wanga adzalandira  
dziko lawo.”

10 Ichi ndi chimene adzalandire chifukwa cha  
kunyada kwawo,  
chifukwa chonyoza ndi kuchitira chipongwe  
anthu a Yehova Wamphamvuzonse.

11 Yehova adzawachititsa mantha kwambiri  
pamene adzawononga milungu yonse ya  
m'dzikomo.

Ndipo mitundu ya anthu pa dziko lonse idzamu-  
lambira,  
uliwonse ku dziko la kwawo.

### *Za Kusi*

<sup>12</sup> “Inunso anthu a ku Kusi,  
mudzaphedwa ndi lupanga.”

### *Za Asiriya*

<sup>13</sup> Yehova adzatambasulira dzanja lake kumpoto  
ndi kuwononga Asiriya,  
kusiya Ninive atawonongekeratu  
ndi owuma ngati chipululu.

<sup>14</sup> Nkhosa ndi ng’ombe zidzagona pansi  
kumeneko,  
pamodzi ndi nyama zakuthengo za mtundu  
uliwonse.

Akadzidzi a m’chipululu ndi akanungu  
adzakhala pa nsanamira zake.

Kulira kwawo kudzamveka m’mazenera,  
m’makomo mwawo mudzakhala zinyalala  
zokhazokha,  
nsanamira za mkungudza zidzakhala  
poonekera.

<sup>15</sup> Umenewu ndiye mzinda wosasamala  
umene kale unali wotetezedwa.

Unkanena kuti mu mtima mwake,  
“Ine ndine, ndipo palibenso wina wondi-  
posa.”

Taonani lero wasanduka bwinja,  
kokhala nyama zakutchire!

Onse owudutsa akuwunyoza  
ndi kupukusa mitu yawo.

### 3

#### *Tsogolo la Yerusalemu*

- <sup>1</sup> Tsoka kwa mzinda wa anthu opondereza,  
owukira ndi odetsedwa!
- <sup>2</sup> Sumvera aliyense,  
sulandira chidzudzulo.  
Sumadalira Yehova,  
suyandikira pafupi ndi Mulungu wake.
- <sup>3</sup> Akuluakulu ake ali ngati mikango yobuma,  
olamulira ake ndi olusa ngati mimbulu ya  
nthawi ya madzulo,  
zimene pofika mmawa sizisiya chilichonse.
- <sup>4</sup> Aneneri ake ndi odzikuza;  
anthu achinyengo.  
Anembe ake amadetsa malo opatulika  
ndipo amaphwanya lamulo.
- <sup>5</sup> Yehova amene ali pakati pawo ndi wolungama;  
Iye salakwa.  
Tsiku ndi tsiku amaweruzwa molungama,  
ndipo tsiku lililonse salephera,  
komabe ochita zoyipa sachita manyazi  
n'komwe.
- <sup>6</sup> “Ndachotseratu mitundu ya anthu;  
ndagwetsa malinga awo.  
Ndipo sindinasiye ndi mmodzi yemwe  
m'misewu mwawo,  
popanda aliyense wodutsa.  
Mizinda yawo yawonongedwa;  
palibe aliyense adzatsalemo.
- <sup>7</sup> Ndinati,  
'Ndithudi, anthu a mu mzindawu adzan-  
diopa  
ndi kumvera kudzudzula kwanga!'

Ndipo sindidzawononga nyumba zawo,  
kapena kuwalanganso.

Koma iwo anali okonzeka  
kuchita mwachinyengo zinthu zonse zimene  
amachita.

<sup>8</sup> Choncho mundidikire,” akutero Yehova,  
“chifukwa cha tsiku limene ndidzaperekera  
umboni.

Ndatsimikiza kusunghanitsa pamodzi mitundu  
ya anthu,

kusunghanitsa maufumu  
ndi kutsanulira ukali wanga pa iwo;  
mkwiyo wanga wonse woopsa.

Dziko lonse lidzathedwa  
ndi moto wa mkwiyo wa nsanje yanga.

<sup>9</sup> “Pamenepo ndidzayeretsa milomo ya anthu a  
mitundu yonse

kuti anthu onsewo ayitane dzina la Yehova  
ndi kumutumikira Iye pamodzi.

<sup>10</sup> Kuchokera kutsidya kwa mitsinje ya ku Kusi  
anthu anga ondipembedza, omwazikana,  
adzandibweretsera zopereka.

<sup>11</sup> Tsiku limenelo simudzachita manyazi  
chifukwa cha zoyipa zonse munandichitira,  
popeza ndidzachotsa onse mu mzinda uwu  
amene amakondwera chifukwa cha kun-  
yada kwawo.

Simudzakhalanso odzikuza  
m’phiri langa lopatulika.

<sup>12</sup> Koma ndidzasiya pakati panu  
anthu ofatsa ndi odzichepetsa,  
amene amadalira dzina la Yehova.

<sup>13</sup> Aisraeli otsala sadzachitanso zolakwika;



sadzayankhulanso zonama,  
 ngakhale chinyengo sichidzatuluka  
 m'kamwa mwawo.  
 Adzadya ndi kugona  
 ndipo palibe amene adzawachititse man-  
 tha.”

- 14 Imba, iwe mwana wamkazi wa Ziyoni;  
 fuwula mokweza, iwe Israeli!  
 Sangalala ndi kukondwera ndi mtima wako  
 wonse,  
 iwe mwana wamkazi wa Yerusalemu!
- 15 Yehova wachotsa chilango chako,  
 wabweza mdani wako.  
 Yehova, Mfumu ya Israeli, ali pakati pako;  
 sudzaopanso chilichonse.
- 16 Pa tsiku limenelo adzanena kwa Yerusalemu  
 kuti,  
 “Usaope, iwe Ziyoni;  
 usafowoke.
- 17 Yehova Mulungu wako ali pakati pako,  
 ali ndi mphamvu yopulumutsa.  
 Adzakondwera kwambiri mwa iwe,  
 adzakukhalitsa chete ndi chikondi chake,  
 adzayimba mokondwera chifukwa cha iwe.”

- 18 “Ndidzakuchotserani zowawa  
 za pa zikondwerero zoyikika;  
 n'zolemetsa ndi zochititsa manyazi.
- 19 Taonani, nthawi imeneyo ndidzathana ndi  
 onse amene anakuponderezani;  
 ndidzapulumutsa olumala  
 ndi kusonkhanitsa amene anamwazika.  
 Ndidzawayamikira ndi kuwachitira ulemu

m'dziko lililonse mmene anachititsidwa manyazi.

<sup>20</sup> Pa nthawi imeneyo ndidzakusonkhanitsani; pa nthawi imeneyo ndidzakubweretsani ku mudzi kwanu.

Ndidzakuyamikirani ndi kukuchitirani ulemu pakati pa mitundu ya anthu a dziko lapansi pamene ndidzabwezeretsa mtendere wanu inu mukuona," akutero Yehova.

**Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero**  
**Chichewa: Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero (Bible) of Malawi**

copyright © 2016 Biblica, Inc.

Language: Chichewa

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open God’s Word in Contemporary Chichewa™

Copyright © 2002, 2016 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Used with permission. All rights reserved worldwide.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 16 Nov 2021

f540eb34-4377-5601-9dcf-0a053d172faa